

# DOŽIVOTNI UGOVOR O NADOGRADNJI ZA PROGRAMSKI PAKET DATALAB PANTHEON LX/LT

## 1. Definicije pojmova

**1.1. Ponuđač** je društvo Datalab SR d.o.o., društvo za poslovno informacijska rešenja, sa sedištem u Beogradu ulici Bulevar Mihaila Pupina 10v/115, 11070 Novi Beograd, sa poreskim brojem 105128126. Ponuđač u svoje ime i za svoj račun zaključuje licencni ugovor sa korisnikom.

**1.2. Korisnik** je pravno ili fizičko lice koje je na osnovu svoje porudžbine za programski paket i eventualno zaključivanje dodatnih ugovora od ponuđača primilo predračun, predračun platilo i zatim od ponuđača dobilo serijski broj i naziv registrovanog korisnika koji omogućavaju aktiviranje programskog paketa.

**1.3. Programski paket** znači računarski program Datalab Pantheon i materijal za podršku.

**1.4. Računarski program** znači računarski program Datalab Pantheon u bilo kojoj varijanti koje su na raspolaganju, koji sačinjava grupu datoteka sa programskim kodom u izvornom, prevedenom ili izvršnom obliku.

**1.5. Materijal za podršku** znači podatke, namenjene delovanju ili prikazu delovanja programskog paketa, školske materijale, video snimke i druge materijale koje ponuđač stavlja na raspolaganje korisnicima za korišćenje programskog paketa. Materijal za podršku znači i pisana, zvučna ili video uputstva za korišćenje programskog paketa u štampanom ili elektronskom obliku i bazu znanja o korišćenju programskog paketa koji se nalazi na korisničkim internet stranicama ponuđača. Ukoliko je tako izričito određeno na odgovarajućem elementu materijala za podršku, takav element može biti na raspolaganju pod uslovima drugačije licence nego što je određena u licencnom ugovoru.

**1.6. Pisana uputstva** znače pisana uputstva za korišćenje programskog paketa. Isključivo pisana uputstva su relevantna za definiciju greške.

**1.7. Osveženi programski paket** je programski paket koji nedeljivo obuhvata najnovija usklađivanja računarskog programa sa zakonodavstvom, ažuriranja, ispravke, izmene, poboljšanja, nova rešenja i ispravke grešaka, i korisnik može da ga snimi i koristi na osnovu zaključenog ugovora o nadogradnji i licencnog ugovora. Za osveženi programski paket važe sve odredbe licencnog ugovora koje se odnose na programski paket, osim odredbi člana 2. (zaključivanje licencnog ugovora), tačke 5.1. (pravo na vraćanje kupoprodajne cene), tačke 5.3. (pravo usklađenosti sa zakonodavstvom) i člana 6. (ograničena garancija).

**1.8. Prava intelektualne svojine** su sva autorska, srodna, druga prava, uključujući *sui generis* pravo proizvođača baza podataka kao što ih reguliše Zakon o autorskim i srodnim pravima, kao i sva druga prava intelektualne svojine, naročito prava industrijske svojine, kao što ih reguliše Zakon o industrijskoj svojini, i druga prava, slična pravima intelektualne svojine, koja su predmet licencnog ili drugog ugovora, zaključenog između ponuđača i korisnika.

**1.9. Licencni ugovor** znači ugovor o licenci za korišćenje programskog paketa i dodatnim pravima korisnika u vezi sa programskim paketom i određuje uslove korišćenja programskog paketa. Licencni ugovor zaključuju ponuđač i korisnik.

**1.10. Doživotni ugovor o nadogradnji** znači ovaj ugovor iz kog proizilaze prava i obaveze ponuđača i korisnika u vezi sa osvežavanjem programskog paketa. Doživotni ugovor o nadogradnji zaključuju ponuđač i korisnik.

**1.11. Dodatni ugovori** su ugovori koje ponuđač i korisnik zaključuju ili mogu da zaključe u vezi sa programskim paketom, kao što su naročito ugovor o nadogradnji, ugovor o nadogradnji plus, ugovor o nadogradnji - doživotni i ugovor o premium uslugama ServiceDesk i drugi ugovori o uslugama.

**1.12. Nadogradnja** znači pravo na skidanje osveženog programskog paketa i pravo na korišćenje osveženog programskog paketa, kao i omogućavanje pristupa i korišćenja drugih informacionih resursa, kao što su na primer ispravljeni šifarnici i registar preduzeća, od strane ponuđača korisniku koji ima zaključen doživotni ugovor o osvežavanju.

**1.13. Računarska radna stanica** je jedna računarska radna stanica ili uređaj sa sličnom funkcionalnošću koji je u vlasništvu korisnika odnosno kojeg korisnik koristi po drugom pravnom osnovu, i koji u datom trenutku može da koristi samo jedno lice koje može biti i računarski program odnosno drugi sličan uređaj ili tehnologija. U slučaju da je korisnik programski paket instalirao na jednom uređaju kroz koji ili preko kog se zatim koristi na jednom ili više korisničkih mesta, svako takvo korisničko mesto se smatra jednom računarskom radnom stanicom.

**1.14. Porudžbinu** korisnik šalje ponuđaču preko internet stranice ponuđača ili na drugi način i sa njom izražava volju za zaključivanje licencnog ugovora za željenu varijantu programskog paketa i za zaključivanje eventualnih dodatnih ugovora i u njoj određuje i broj računarskih radnih stanica, na koje korisnik želi da instalira odnosno da na njima koristi programski paket.

**1.15. Predračun** na osnovu porudžbine korisnika izdaje ponuđač. U njemu je navedena varijanta programskog paketa, tržišna cena, kupoprodajna cena, cena dodatnih ugovora, teritorija važenja licencnog ugovora i broj računarskih radnih stanica na kojima korisnik želi da instalira odnosno da na njima koristi programski paket. Predračun u delu, gde su navedeni varijanta programskog paketa, teritorija važenja licencnog ugovora, kupoprodajna cena, broj računarskih radnih stanica i dinamika plaćanja, postaje deo licencnog ugovora.

**1.16. Greška** je rad ili sadržaj programskog paketa koji je u suprotnosti sa specifikacijama i namenom, kao što su opisane u pisanim uputstvima.

**1.17. Pružaoci podrške** su fizička ili pravna lica koja u okviru svoje delatnosti na osnovu ugovornog ili drugog pravnog odnosa sa ponuđačem korisnicima pružaju podršku za programski paket i druge usluge ServiceDesk.

**1.18. Aplikacija HelpDesk** je internet aplikacija, dostupna na internet stranici ponuđača, namenjenoj korisnicima (<https://usersite.datalab.eu/>) i služi podršci i drugim uslugama ServiceDesk, razmeni poruka, prijavi grešaka, što obuhvata prijavu grešaka u postupku ostvarivanja garancije, i za drugu komunikaciju između ponuđača i korisnika. Korisnik može toj aplikaciji da pristupa posle prijave na korisnički server i posle upisa svoje elektronske adrese i putem elektronske pošte, tako što će poslati poruku na [pomoc@datalab.si](mailto:pomoc@datalab.si) ili tako što tu adresu navede među primaocima kopije poruke.

## **2. Zaključivanje doživotnog ugovora o nadogradnji**

2.1. Korisnik ponuđaču šalje porudžbinu koja mora da sadrži ime korisnika odnosno firmu, adresu odnosno sedište, poreski broj i eventualne druge identifikacione podatke, uključujući adresu elektronske pošte korisnika. Korisnik snosi isključivu odgovornost za pravilnost i istinitost identifikacionih podataka koje dostavlja ponuđaču. Na osnovu porudžbine ponuđač šalje korisniku predračun.

2.2. Kad korisnik plati predračun, ponuđač korisniku omogućava zaključivanje doživotnog ugovora o nadogradnji.

2.3. Korisnik može da zaključi doživotni ugovor o nadogradnji za period, kad osvežavanje nije ugovoreno. Korisnik zaključuje ugovor o nadogradnji tako, što u elektronskom obrascu klikom na dugme "slažem se" izjavljuje da prihvata sve odredbe doživotnog ugovora o nadogradnji koje ga posledično obavezuju. Klikom na dugme "slažem se" fizičko lice, koje izvodi taj čin, izjavljuje da je zakonski zastupnik korisnika odnosno lice koje je korisnik ovlastio za vršenje navedenog čina. Tokom tog procesa mora računarska radna stanica, sa koje korisnik to obavlja, da bude sve vreme trajanja postupka priključena na internet tako da ponuđač može da evidentira prihvatanje doživotnog ugovora o nadogradnji.

2.4. Ukoliko se korisnik ne slaže sa bilo kojom odredbom ovog ugovora o nadogradnji, ne sme da zaključi doživotni ugovor o nadogradnji niti da skine, instalira i koristi osveženi programski paket.

## **3. Prava intelektualne svojine na osveženom programskom paketu i uslovi korišćenja osveženog programskog paketa**

3.1. Ponuđač garantuje korisniku da je ponuđač na važeći način stekao sva prava intelektualne svojine na programskom paketu koja korisniku omogućavaju korišćenje programskog paketa ili da je ponuđač vlasnik svih prava intelektualne svojine na programskom paketu.

3.2. Korisnik osveženi programski paket koristi na osnovu zaključenog licencnog ugovora i doživotnog ugovora o nadogradnji.

3.3. Za osveženi programski paket važe sve odredbe licencnog ugovora koje se odnose na programski paket, osim odredbi člana 2. (zaključivanje licencnog ugovora), tačke 5.2. (pravo usklađenosti sa zakonodavstvom) i člana 6. (ograničena garancija).

## **4. Izvođenje nadogradnje**

4.1. Korisnik ima pravo, na osnovu zaključenog doživotnog ugovora o nadogradnji, u vreme od njegovog zaključivanja, na nadogradnje.

4.2. Ponuđač će izdati novi osveženi programski paket najmanje četiri puta tokom kalendarske godine. Precizan datum i raspored izdavanja osveženih programskih paketa objavljeni su na internet stranicama ponuđača i isključivo su diskreciono pravo ponuđača.

4.3. Korisnik može da skine osveženi programski paket isključivo preko internet servera ponuđača uz korišćenje internet tehnologija koje su integrisane u programski paket, bez obzira na to što korisnik možda nema pristup internetu.

4.4. Korisnik mora u programskom paketu sam da pokrene proces prenosa i instalacije osveženog programskog paketa. Korisnik mora taj proces da pokrene bar jednom u periodu od 12 meseci.

4.5. Ponuđač mora grešku, koju je korisnik pravilno prijavio u aplikaciji HelpDesk, da otkloni u roku od 30 (trideset) dana od pravilne prijave.

4.6. Ponuđač će se truditi da izda osveženi programski paket sa odgovarajućim usklađivanjima sa zakonodavstvom najmanje 7 (sedam) dana pre datuma, kad izmene zakonodavstva za korisnika postanu obavezujuće, ukoliko svi uslovi za promenu zakonodavstva budu unapred jasni i poznati u odgovarajuće vreme.

4.7. Ukoliko je korisnik ili treće lice na programskom paketu, na osnovu bilo kog ugovora sa ponuđačem, izveo bilo kakve izmene ili prilagođavanja koji otežavaju ili onemogućavaju instalaciju ili korišćenje osveženog programskog paketa, korisnik ne može, na osnovu bilo koje odredbe ugovora o nadogradnji, licencnog ugovora ili dodatnih ugovora, da zahteva od ponuđača da obezbedi normalnu instalaciju ili rad osveženog programskog paketa.

## **5. Načini obračunavanja cene doživotnog Ugovora o nadogradnji**

5.1. Cena doživotnog ugovora o nadogradnji iznosi:

- Za korisnike LX licence srpsle lokalizacije cena iznosi 59,40€
- Za korisnike LT licence srpske lokalizacije cena iznosi 119,40 € za jednokorisničku licencu, 239.40 € za višekorisničku licencu

5.2. Cena ne sadrži pripadajuće poreze.

5.3. U slučaju da korisnik promeni licencnu šemu ili pređe na hosting, zaključeni doživotni ugovor o nadogradnji prestaje da važi i sa korisnikom se zaključuje novi ugovor o nadogradnji ili doživotni ugovor o nadogradnji (ukoliko ona može da se zaključi za nove tipove licenci). Korisnik ne može da zahteva od ponuđača povraćaj za neiskorišćeni deo postojećeg ugovora.

## **6. Izjava o isključenju odgovornosti ponuđača**

6.1. Ponuđač, njegovi dobavljači, njegove zajedničke ugovorne strane i pružaoci podrške ni u kom slučaju, uzimajući u obzir samo minimalna zakonska ograničenja isključenja odgovornosti, korisniku ili trećim licima ne odgovaraju za bilo koju vrstu štete koja korisniku ili trećim licima nastane ili bi mogla da nastane iz bilo kog razloga koji proizilazi iz ugovora o osvežavanju. Za isključenje sumnje o vrsti štete iz prethodne rečenice obuhvataju, ali nisu ograničene na smanjenje imovine (obična šteta), sprečavanje povećanja imovine (izgubljena dobit), prouzrokovanje telesnih ili duševnih bolova ili straha drugom i šteta za ugled pravnog lica (neimovinska šteta).

6.2. Celokupna odgovornost ponuđača ni u kom slučaju, uzimajući u obzir samo minimalna zakonska ograničenja isključenja odgovornosti, ne iznosi više od kupoprodajne cene programskog paketa, kao što je ona određena u licencnom ugovoru.

## **7. Završne odredbe**

7.1. Korisnik doživotni ugovor o nadogradnji u celini odnosno bilo koje pojedinačno pravo iz doživotnog ugovora o nadogradnji bez pisane dozvole ponuđača ne sme da prenese na treća lica.

7.2. Korisnik ili ponuđač mogu da raskinu doživotni ugovor o nadogradnji sa 30 (trideset)-dnevnim otkaznim rokom, pisanim obaveštenjem.

7.3. Ukoliko se pokaže da je bilo koja odredba doživotnog ugovora o nadogradnji ništavna, to ne utiče na važenje drugih odredbi koje u celini ostaju na snazi.

7.4. Doživotni ugovor o nadogradnji predstavlja celovit ugovor o nadogradnji i zamenjuje sve eventualne druge dogovore o predmetu ugovora o nadogradnji, osim kada je u doživotnom ugovoru o nadogradnji određeno da doživotni ugovor o nadogradnji dopunjuju pravila nekog drugog ugovora ili dokumenta, u koje spada i predračun.

7.5. U slučaju spora u vezi sa bilo kojom odredbom doživotnog ugovora o osvežavanju nadležan je stvarno nadležni sud u Beogradu, a primenjuje se pravo Republike Srbije.